

SCHEDA DELL'INSEGNAMENTO (SI) LINGUA E LINGUISTICA TEDESCA 3

SSD: LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA TEDESCA (L-LIN/14)

DENOMINAZIONE DEL CORSO DI STUDIO: LINGUE, CULTURE E LETTERATURE MODERNE EUROPEE (N62)
ANNO ACCADEMICO 2025/2026

INFORMAZIONI GENERALI - DOCENTE

DOCENTE: BONGO GIANCARMINE
TELEFONO: 081-2535535
EMAIL: giancarmine.bongo@unina.it

INFORMAZIONI GENERALI - ATTIVITÀ

INSEGNAMENTO INTEGRATO: NON PERTINENTE
MODULO: NON PERTINENTE
LINGUA DI EROGAZIONE DELL'INSEGNAMENTO: ITALIANO
CANALE:
ANNO DI CORSO: III
PERIODO DI SVOLGIMENTO: SEMESTRE I
CFU: 6

INSEGNAMENTI PROPEDEUTICI

LINGUA E LINGUISTICA TEDESCA 1
LINGUA E LINGUISTICA TEDESCA 2

EVENTUALI PREREQUISITI

Livello QCER B1.1

OBIETTIVI FORMATIVI

Le lezioni di linguistica hanno come obiettivo:

- conoscenza, comprensione e utilizzo di categorie fondamentali della descrizione della sintassi complessa del tedesco, anche in prospettiva contrastiva con l'italiano;
- introduzione all'analisi linguistica del testo, con particolare riguardo alla specificità dell'analisi grammaticale di un testo in lingua straniera;
- acquisizione della terminologia scientifica essenziale negli ambiti trattati, sia in italiano sia in

tedesco;

- avviamento alla comprensione dei fenomeni linguistici anche in prospettiva funzionale e interdisciplinare.

Le esercitazioni di lingua offrono una formazione specifica e mirata di livello universitario e a supporto degli obiettivi complessivi dell'attività formativa.

Esse promuovono lo sviluppo delle diverse abilità linguistiche e delle competenze nell'uso della lingua all'interno dei parametri individuati dal Quadro Comune Europeo di Riferimento per la conoscenza delle lingue (QCER). In particolare, gli studenti dovranno raggiungere una competenza contrassegnata da un uso linguistico autonomo e consapevole; nell'ambito dei livelli previsti dal QCER questo corrisponderà almeno a completare il livello di competenza **B1** e (nell'ambito delle competenze ricettive) a raggiungere il livello **B2**.

Il possesso di tale livello, dimostrabile col superamento delle verifiche delle esercitazioni linguistiche, è un requisito essenziale per il raggiungimento degli obiettivi formativi.

Le esercitazioni hanno tra gli altri come obiettivi:

- comprensione di base di testi complessi su argomenti sia concreti sia astratti;
- comprensione di discussioni tecniche sul proprio campo di specializzazione;
- capacità di produrre un testo semplice relativo ad argomenti che siano familiari o di interesse personale;
- capacità di comunicare (in forma scritta e orale) esperienze, avvenimenti e progetti e di spiegare brevemente le ragioni delle proprie opinioni.

RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI (DESCRITTORI DI DUBLINO)

Conoscenza e capacità di comprensione

Il percorso formativo del corso intende fornire agli studenti le conoscenze e gli strumenti metodologici di base necessari per consolidare la costruzione di un'adeguata competenza scritta e orale nella lingua tedesca, stimolando il costante ricorso agli strumenti teorici, alla riflessione metalinguistica e alla capacità di discutere competentemente del proprio percorso di apprendimento.

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

Il percorso formativo intende favorire la capacità di sviluppare e implementare in maniera consapevole l'uso della lingua tedesca secondo registri comunicativi diversi e in relazione al processo di costruzione funzionale, nonché la competenza nell'analisi testuale.

PROGRAMMA-SYLLABUS

Wortgruppen als Satzbausteine

Aspekte und Probleme der syntaktischen Textanalyse auf der Mesoebene

1) Zeit und Geltung (DG 207-251)

- 2) Mehrteilige Prädikate (DG 370-401, 589-593)
- 3) Nominalphrase (DG 402-450, 575-579)
- 4) Adverbphrase (DG 469-471)
- 5) Adjunktphrase (DG 472-479)
- 6) Zusammenfassung: Die syntaktische Textanalysekompetenz und ihre Modellierung
- 7) Sprachübungen

DG = Duden Grammatik 2022 (s. *Materiale didattico*)

MATERIALE DIDATTICO

Linguistica:

Duden –Die Grammatik. 10. Auflage (DG). Berlin 2022 (parti scelte).

Eichinger, Ludwig M. (2011). *Wie Texte die Komplexität deutscher Nominalphrasen nutzen. Mit einem vergleichenden Blick auf das Italienische*. In: Sandra Bosco / Marcella Costa / Ludwig M. Eichinger (Hg.), *Deutsch- Italienisch: Sprachvergleiche* (= Germanische Bibliothek 40) Heidelberg: Winter, S. 103-126.

Eventuali ulteriori indicazioni bibliografiche saranno fornite durante il corso. Per un inquadramento generale si può sempre fare riferimento a: Di Meola, Claudio (2014). *La linguistica tedesca*.

Roma: Bulzoni (cap. 3).

Esercitazioni:

DaF kompakt neu B1 mit MP3-CD, Stuttgart, Klett, ISBN 978-3-12-676315-8.

Fit fürs Goethe-Zertifikat B2 (neu), Hueber, ISBN 319041873X

Dreyer, et al. 2016. *Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik, Die Gelbe aktuell*

Hering et al. 2009. *Übungsgrammatik für die Mittelstufe - Niveau B1-C1*.

Weerning et al. 2004, *Dies und Das, Grammatica tedesca con esercizi*.

MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELL'INSEGNAMENTO-MODULO

L'attività formativa è articolata in un modulo semestrale di lezione frontale di argomento teorico (30 ore), svolto dal titolare del corso, e in un ciclo annuale di esercitazioni linguistiche (120 ore), tenute dalle esperte linguistiche.

VERIFICA DI APPRENDIMENTO E CRITERI DI VALUTAZIONE

a) Modalità di esame

- Scritto
- Orale
- Discussione di elaborato progettuale
- Altro: All'esame orale del modulo teorico si affianca la verifica scritta e orale delle esercitazioni linguistiche

In caso di prova scritta i quesiti sono

- A risposta multipla

A risposta libera

Esercizi numerici

b) Modalità di valutazione